



第9回 国際陶磁器展美濃

THE 9TH INTERNATIONAL CERAMICS COMPETITION MINO, JAPAN

総合
評語

General Comments

審査員
評語

審査員
評語

講評

Comments on Awarded Works

グランプリ

駒井正人「茶器」

「茶器」と題された煎茶器のセットが、黒と白で二組ずつ作られて四組が一つになった作品です。

この展覧会の、今迄の流れからみてグランプリになるとは思わなかったことは正直なところです。

審査員が、入賞候補作品を上げて、それぞれに点数を持って投票しましたが、第一で最高点となりました。皆さんに聞きましたが、全員に推されたことがよく判りました。

作る立場から考えますと、使い手の側に立って徹底して制作されていることです。コラボレーションとも言えますが、よく見ていただければ、判っていただけたと思います。

用途が決まれば、形や大きさ、材質とか、或は機能とデザインもそこから生まれます。

表現をするには、技術の習練と言うのか、技の錬磨が必要であり、その繰り返しによって、念いが一層に深まって、技も、それに芸術と言われることがあるとしたら自ずから生きて来るものです。

思い付きで出来るものでなく日頃の精進によるものです。若い人が、情熱を持って確かな表現がなされていて頼もしいことです。(鈴木藏)

Grand Prix

Masato Komai

The Japanese tea set called Chaki is a work consisting of a group of four sets, two black and two white.

Given the tendency of past festivals, I honestly did not believe that this work would win the Grand Prix.

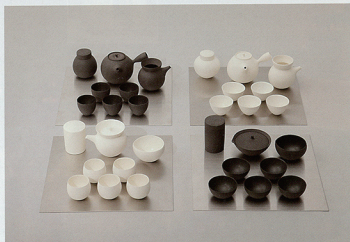
The judges voted on the final candidates by awarding points to each piece, and Chaki had the most points by far. I asked everyone about this and it was clear that they all supported that entry.

Considering the work from the point of view of the artist who made it, Chaki was created with thorough dedication to the user's perspective. It could even be called collaboration, and if you look closely at the work I think you will understand what I mean.

Once the application is decided, the shape, size, and material quality, or the function and design come from that decision.

Expression requires the cultivation of technique, the training of technical skill. Through honing and repetition one's feelings deepen and one's technique as well, if it has what can be called art, will come to life naturally.

It is not something that can be accomplished on first go, rather, it comes from devotion day in and day out. It is reassuring that a young person can bring forth such confident expression with passion. (Osamu Suzuki)



グランプリ 駒井正人「茶器」

Grand Prix Masato Komai